

Erläuterungsbericht

1. Allgemeines

Der Wirtschaftsplan 2026 / 2027 geht von folgender Entgeltstruktur aus:

a) Einmalige Beiträge

werden erhoben zur Deckung von Investitionsaufwendungen für die erstmalige Herstellung der öffentlichen Abwasserbeseitigungseinrichtung einschließlich Kosten für die Hausanschlussleitungen im öffentlichen Verkehrsraum.

- Schmutzwasser-Beitrag für Straßenleitungen einschließlich der Aufwendungen für Grundstücksanschlüsse
7,26 € je m² gewichteter Grundstücksfläche.
- Schmutzwasser-Beitrag für übrige Anlagen
2,39 € je m² gewichteter Grundstücksfläche.
- Niederschlagswasser-Beitrag für Straßenleitungen einschließlich der Aufwendungen für Grundstücksanschlüsse
15,12 € je m² gewichteter Grundstücksfläche.
- Niederschlagswasser-Beitrag für übrige Anlagen
6,79 € je m² gewichteter Grundstücksfläche.

Ersatz der Aufwendungen für die Herstellung und Erneuerung der Grundstückshausanschlussleitungen außerhalb des öffentlichen Verkehrsraumes werden in der tatsächlich entstandenen Höhe verlangt.

Zur Finanzierung der Investitionskosten der Oberflächenentwässerung von Straßen, Gehwegen und Plätzen (ohne klassifizierte Straßen) werden die anteiligen Kosten verursachungsgerecht abgerechnet.

b) Fortlaufende Entgelte

werden erhoben in 2026 / 2027

- beim Schmutzwasser Benutzungsgebühren in Höhe von 3,30 €/m³
- beim Niederschlagswasser wiederkehrende Beiträge in Höhe von 0,52 €/m² der mit Abflussbeiwerten vervielfachten Grundstücksfläche (Abflussfläche)
- beim Schmutzwasser wiederkehrende Beiträge in Höhe von 0,07 €/m² je qm gewichteter Grundstücksfläche.

Die laufenden Entgelte für die Oberflächenentwässerung der Gemeindestraßen, Gehwege und Plätze (ohne klassifizierte Straßen) werden verursachungsgerecht auf der Grundlage einer durch die Wirtschaftsprüfung attestierten Nachkalkulation spitz abgerechnet.

Die Gebühren in 2026 und 2027 für das Einsammeln, die Abfuhr und Beseitigung von

- Fäkalschlamm aus Kleinkläranlagen werden mit 35,79 €/m³ und
- Schmutzwasser aus geschlossenen Gruben mit 11,00 €/m³ festgesetzt.

2. Erfolgsplan

Der Erfolgsplan weist in 2026 in den Erträgen 5.372.200,00 € und in den Aufwendungen 5.562.200,00 € aus, was im Vergleich zum Vorjahr bei den Erträgen mit 5.269.000,00 € eine Erhöhung um 103.200,00 € und bei den Aufwendungen mit 5.580.000,00 € eine Minderung um 17.800,00 € bedeutet.

Der Erfolgsplan weist in 2027 in den Erträgen 5.378.450,00 € und in den Aufwendungen 5.594.450,00 € aus, was im Vergleich zum Vorjahr bei den Erträgen mit 5.372.200,00 € eine Erhöhung um 6.250,00 € und bei den Aufwendungen mit 5.562.200,00 € eine Erhöhung um 32.250,00 € bedeutet.

Aufwand

Der **Materialaufwand** im Wirtschaftsjahr 2026 ist gegenüber dem Vorjahr um 53.500,00 € auf 496.500,00 € gestiegen. Im Wirtschaftsjahr 2027 erhöht sich der Materialaufwand um 6.000,00 € auf 502.500,00 €.

Die **Aufwendungen für bezogene Leistungen** sind im Jahr 2026 gegenüber dem Vorjahr um 65.900,00 € auf 2.354.900,00 € gestiegen. Im Wirtschaftsjahr 2027 erhöhen sich die Aufwendungen für bezogene Leistungen um 9.100,00 € auf 2.364.000,00 €.

Die **Abschreibungen** auf das Anlagevermögen reduzieren sich im Wirtschaftsjahr 2026 auf 1.986.000,00 € und sinken im Folgejahr 2027 weiter auf 1.940.000,00 €.

Die **sonstigen betrieblichen Aufwendungen** verringern sich im Jahr 2026 um 100.500,00 € gegenüber dem Vorjahr auf 637.000,00 €. Im Jahr 2027 erhöhen sich die sonstigen betrieblichen Aufwendungen um 25.150,00 € auf 662.150,00 €.

Die **Zinsaufwendungen** reduzieren sich im Wirtschaftsjahr 2026 gegenüber dem Vorjahr um 23.000,00 € auf 87.250,00 €. Im Wirtschaftsjahr 2027 erhöhen sich die Zinsaufwendungen um 38.000,00 € auf 125.250,00 €.

Im Wirtschaftsjahr 2026 und 2027 betragen die **Sonstige Steuern** 550,00 €.

Ertrag

Die **Umsatzerlöse** verringern sich im Wirtschaftsjahr 2026 um 6.850,00 € auf 5.253.050,00 €. Für das Jahr 2027 wurden Umsatzerlöse in Höhe von 5.259.300,00 € geplant, was einer nahezu konstanten Entwicklung gegenüber dem Vorjahr entspricht.

Die übrigen betrieblichen Erträge erhöhen sich im Wirtschaftsjahr 2026 um 98.000,00 € auf 101.000,00 €. Für das Jahr 2027 bleiben diese Erträge konstant bei 101.000,00 €. In beiden Jahren sind Erträge aus der Auflösung von Rückstellungen vorgesehen.

An Zinserträgen wurden für das Wirtschaftsjahr 2026 und für das Wirtschaftsjahr 2027 16.150,00 € geplant.

3. Vermögensplan

Im Vermögensplan 2026 sind an Finanzierungsmittel und Finanzierungsbedarf 6.389.000,00 € veranschlagt, was im Vergleich zum Vorjahr mit 7.195.000,00 € eine Verminderung in Höhe von 806.000,00 € bedeutet.

Im Vermögensplan 2027 sind an Finanzierungsmittel und Finanzierungsbedarf 7.500.000,00 € veranschlagt, was im Vergleich zum Vorjahr mit 6.389.000,00 € eine Erhöhung in Höhe von 1.111.000,00 € bedeutet.

Die gesamten Investitionen und deren Finanzierung im Jahr 2026/2027 können detailliert dem Investitionsplan und dem Investitionsprogramm entnommen werden.

Zusammengefasst stellen sich die Positionen des Investitionsprogramms im Jahr 2026/2027 wie folgt dar:

Maßnahme Nr.	Bezeichnung	Plan/€ 2026	Plan/€ 2027
	Konzessionen und ähnliche Rechte	35.000,00	16.000,00
	Abwasserbehandlungsanlagen	55.000,00	115.000,00
	Abwassersammlungsanlagen	78.000,00	87.000,00
	- Pumpanlagen und Hebewerke		
	Abwassersammlungsanlagen	35.000,00	25.000,00
	- Regenentlastungsanlagen		
	Abwassersammlungsanlagen	310.000,00	310.000,00
	- Leitungsnetz, Hausanschlüsse		
	Fotovoltaikanlagen	0,00	450.000,00
	Betriebs- und Geschäftsausstattung	35.000,00	11.000,00
801001	Erneuerung Abwasserbeseitigung Sonnenweg, Heiligenmoschel	40.000,00	200.000,00
801002	Erneuerung Abwasserbeseitigung Rosenstraße, Heiligenmoschel	250.000,00	100.000,00
801003	Erneuerung Abwasserbeseitigung Im Pfarrhof, Heiligenmoschel	150.000,00	100.000,00
801501	Erneuerung Stauraumkanal Hauptstraße, Heiligenmoschel	25.000,00	180.000,00
802001	Erneuerung Abwasserbeseitigung OD Kreuzhof, Niederkirchen	20.000,00	20.000,00
802002	Erneuerung Abwasserbeseitigung OD L 382 (Talstraße), Niederkirchen	80.000,00	20.000,00
802003	Erneuerung Abwasserbeseitigung OD K 31 (Morbacher Straße), Niederkirchen	20.000,00	20.000,00

Maßnahme Nr.	Bezeichnung	Plan/€ 2026	Plan/€ 2027
802004	Erneuerung Abwasserbeseitigung OD K31 Morbach, Niederkirchen	20.000,00	250.000,00
802005	Erneuerung Abwasserbeseitigung Hochstraße OT Morbach, Niederkirchen	150.000,00	120.000,00
802006	Erneuerung Abwasserbeseitigung Holbornerhof zu Friedhof, Niederkirchen	0,00	50.000,00
802007	Kanalisation Kreuzhof und Anschluss an VG Nordpfälzer Land	20.000,00	0,00
802500	Ertüchtigung RÜB Talstraße (Ortsmitte), Niederkirchen	12.000,00	180.000,00
803001	Erneuerung Abwasserbeseitigung Wartenberger Straße, Otterberg	40.000,00	0,00
803004	Erneuerung Abwasserbeseitigung Oberer Wingertsberg, Otterberg	110.000,00	140.000,00
803005	Erneuerung Abwasserbeseitigung Ringstraße (Bergstraße-Blumenstraße), Otterberg	50.000,00	175.000,00
803007	Erneuerung Abwasserbeseitigung Fabrikstraße, Otterberg	100.000,00	400.000,00
803008	Erneuerung Abwasserbeseitigung Johannisstraße, Otterberg	100.000,00	0,00
803010	Erneuerung Abwasserbeseitigung Ringstraße (Hauptstraße-Schulstraße-Blumenstraße), Otterberg	0,00	25.000,00
803011	Erneuerung Abwasserbeseitigung Zimmerstraße, Otterberg	50.000,00	150.000,00
803012	Erneuerung Abwasserbeseitigung Beutlermühle, Otterberg	40.000,00	150.000,00
803501	Ertüchtigung RÜB 2 Ringstraße, Otterberg	80.000,00	100.000,00
803503	Ertüchtigung RÜB 5 Gewerbestraße (Markant), Otterberg	0,00	10.000,00
803602	Ertüchtigung Pumpstation Otterberg MW (ehem. KA) mit RÜB	160.000,00	200.000,00
804601	Ertüchtigung Pumpstation SW Auf der Platte, Schallodenbach	0,00	20.000,00
811002	Abwasserbeseitigung NBG Kirchtal, Otterbach	380.000,00	40.000,00
811003	Erneuerung Abwasserbeseitigung Regenwasserkanal Kirchtalstraße, Otterbach	350.000,00	500.000,00
811004	Erneuerung Abwasserbeseitigung OD L389 (Otterstraße), Otterbach	350.000,00	250.000,00
811005	Erneuerung Abwasserbeseitigung Eckstraße, Otterbach	50.000,00	0,00
811007	Erneuerung Abwasserbeseitigung Lerchenstraße, Flurstraße und In den Viermorgen, Otterbach	50.000,00	150.000,00
812601	Ertüchtigung Pumpstation SW Im Mehlbach, Katzweiler	15.000,00	0,00
815002	Erneuerung Abwasserbeseitigung Am Waldhof, Olsbrücken	250.000,00	100.000,00
815601	Erneuerung Pumpstation SW Rutzenbach, Olsbrücken		40.000,00
816001	Erneuerung OD Untersulzbach K22, Sulzbachtal	5.000,00	0,00
816001	Erneuerung Abwasserbeseitigung Sonnenstraße, Untersulzbach	20.000,00	0,00

Maßnahme Nr.	Bezeichnung	Plan/€ 2026	Plan/€ 2027
816601	Ertüchtigung Pumpstation MW, Sulzbachtal, Frankelbach	90.000,00	350.000,00
817601	Ertüchtigung Pumpstation Brühlhof, Frankelbach	60.000,00	80.000,00
818003	Kanalsanierungsmaßnahmen Schadensklasse 1-2	1.200.000,00	1.200.000,00
818005	Maßnahmen zur Reduzierung von Außengebietszuflüssen im Einzugsgebiet der KA Niederkirchen	250.000,00	0,00
Summe:		5.135.000,00	6.334.000,00

Die Innenfinanzierung (Cash-Flow) lässt sich für das Wirtschaftsjahr 2026/2027 wie folgt ermitteln:

	2026	2027
Jahresgewinn / Jahresverlust	- 190.000,00 €	- 216.000,00 €
+ Abschreibungen	+ 1.986.000,00 €	+ 1.940.000,00 €
+ Empfangene Ertragszuschüsse	+ 1.266.750,00 €	+ 1.154.050,00 €
- Auflösung Empfangene Ertragszuschüsse	- 592.000,00 €	- 595.000,00 €
= Cash-Flow	2.470.750,00 €	2.283.050,00 €

Für die Wirtschaftsjahre 2026 und 2027 sind jeweils Darlehensaufnahmen in Höhe von 4.000.000,00 € vorgesehen.

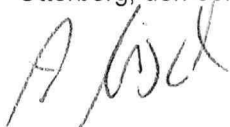
Verpflichtungsermächtigung werden nicht veranschlagt.

4. Haushaltsvermerk gemäß § 17 Abs. 5 EigANVO

Ausgaben für Vorhaben, die der gleichen Anlagengruppe angehören, sind gegenseitig deckungsfähig.

Für den Erfolgsplan gilt der Grundsatz der Gesamtdeckung. Haushaltsrechtlich dienen Erträge jeweils insgesamt zur Deckung der Aufwendungen.

Otterberg, den 06. November 2025



Anke Kirsch
SWK Stadtwerke Kaiserslautern Versorgungs-AG (Betriebsführung)